

AGENZIA DELLE ENTRATE
AGENTUR DER EINKÜNFEN



RICHIESTA DI RIMBORSO IVA

(art. 53 del D.L. 30 agosto 1993, n. 331)

RÜCKERSTATTUNGSANTRAG FÜR DIE MwSt.

(Art. 53 des GvD Nr. 331 vom 30. August 1993)

ALL'UFFICIO DI
AN DAS AMT VON

Il sottoscritto - Der Unterfertigte

PERSONA FISICA NATÜRLICHE PERSON			
COGNOME FAMILIENNAME	NOME NAME		
SOGGETTO DIVERSO DA PERSONA FISICA VERSCHIEDEN VON DER NATÜRLICHEN PERSON			
DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE BEZEICHNUNG ODER FIRMENNAME			
DOMICILIO FISCALE (indirizzo completo): STEUERDOMIZIL (vollständige Anschrift):			
VIA O PIAZZA, NUMERO CIVICO, SCALA, INTERNO, ECC. STRASSE, BZW. PLATZ, HAUSNUMMER, STIEGE, USW.	C.A.P. - PLZ	COMUNE - GEMEINDE	PROV.
CODICE FISCALE - STEUERNUMMER			

chiede il rimborso della imposta sul valore aggiunto ai sensi dell'articolo 53 del decreto-legge 31 agosto 1993, n. 331, in relazione alla cessione di mezzo di trasporto nuovo, trasportato o spedito in _____ (specificare lo stato CEE)
beantragt im Sinne des Artikels 53 des Gesetzesdekretes Nr. 331 vom 31. August 1993 die Rückerstattung der Mehrwertsteuer, mit Bezug auf die Abtretung des neuen Transportmittels, das nach _____ transportiert bzw. geschickt wurde (den EWG-Staat anführen).

DATI IDENTIFICATIVI DEL CESSIONARIO INTRACOMUNITARIO - IDENTIFIZIERUNGSANGEBEN DES INNERGEMEINSCHAFTLICHEN ERWERBERS

NUMERO DI IDENTIFICAZIONE - IDENTIFIKATIONSNUMMER	
PERSONA FISICA NATÜRLICHE PERSON	
COGNOME FAMILIENNAME	NOME NAME
SOGGETTO DIVERSO DA PERSONA FISICA VON DER NATÜRLICHEN PERSON VERSCHIEDENES SUBJEKT	
DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE BEZEICHNUNG ODER FIRMENNAME	
RESIDENZA WOHNSTZ	
STATO STAAT	CITTA' STADT
INDIRIZZO ADRESSE	

DATI IDENTIFICATIVI DEL MEZZO DI TRASPORTO NUOVO - IDENTIFIZIERUNGSANGABEN DES NEUEN TRANSPORTMITTELS

(barrare la casella interessata)

- A** VEICOLO A MOTORE - MOTORFAHRZEUG
• Targa o numero di telaio
Kennzeichen oder Nummer des Fahrgestelles
- B** IMBARCAZIONE - WASSERFAHRZEUG
• Dati di iscrizione nel registro delle matricole navali
Daten der Eintragung ins Register der zugelassenen Schiffe
- C** VEICOLO A MOTORE - MOTORFAHRZEUGE
• Dati di iscrizione nel registro aeronautico italiano
Daten der Eintragung in die Italienische Luftfahrzeugrolle

DETERMINAZIONE DELL'IMPOSTA CHIESTA A RIMBORSO - ERMITTLUNG DER STEUER DEREN RÜCKERSTATTUNG BEANTRAGT WURDE

1	Imposta relativa all'acquisto, all'acquisizione o importazione Steuer für den Kauf, Erwerb oder die Einfuhr			
2	Imponibile relativo alla cessione Bemessungsgrundlage der Abtretung			
3	Aliquota applicabile se la cessione del mezzo di trasporto nuovo fosse effettuata in Italia Anwendbarer Prozentsatz, falls die Abtretung des neuen Transportmittels in Italien durchgeführt worden wäre			%
4	Imposta virtuale $\left(\frac{\text{punto 2} \times \text{punto 3}}{100} \right)$ Virtuelle Steuer			
5	Ammontare dell'imposta chiesta a rimborso (indicare il minore importo tra quelli risultanti al punto 1 a al punto 4) Betrag der Steuer dessen Rückerstattung beantragt wurde (den niedrigeren Betrag aus den Punkten 1 und 4 angeben)			

DOCUMENTAZIONE ALLEGATA - BEILEGTE UNTERLAGEN

DATA
DATUM _____

FIRMA
UNTERSCHRIFT _____

SPAZIO RISERVATO ALL'UFFICIO DEM AMT VORBEHALTENDER RAUM		
DATA DI PRESENTAZIONE EINREICHEDATUM		
GIORNI-TAG	MESE-MONAT	ANNO-JAHR
_____	_____	_____

PROTOCOLLO UFFICIO - PROTOKOLL DES AMTES	
○	

AGENZIA DELLE ENTRATE
AGENTUR DER EINKÄUFEN



RICHIESTA DI RIMBORSO IVA

(art. 53 del D.L. 30 agosto 1993, n. 331)

RÜCKERSTATTUNGSANTRAG FÜR DIE MwSt.

(Art. 53 des GvD Nr. 331 vom 30. August 1993)

ALL'UFFICIO DI
AN DAS AMT VON

Il sottoscritto - Der Unterfertigte

PERSONA FISICA NATÜRLICHE PERSON			
COGNOME FAMILIENNAME		NOME NAME	
SOGGETTO DIVERSO DA PERSONA FISICA VERSCHIEDEN VON DER NATÜRLICHEN PERSON			
DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE BEZEICHNUNG ODER FIRMENNAME			
DOMICILIO FISCALE (indirizzo completo): STEUERDOMIZIL (vollständige Anschrift):			
VIA O PIAZZA, NUMERO CIVICO, SCALA, INTERNO, ECC. STRASSE, BZW. PLATZ, HAUSNUMMER, STIEGE, USW.		C.A.P. - PLZ	COMUNE - GEMEINDE
			PROV.
CODICE FISCALE - STEUERNUMMER			

chiede il rimborso della imposta sul valore aggiunto ai sensi dell'articolo 53 del decreto-legge 31 agosto 1993, n. 331, in relazione alla cessione di mezzo di trasporto nuovo, trasportato o spedito in _____ (specificare lo stato CEE)
beantragt im Sinne des Artikels 53 des Gesetzesdekretes Nr. 331 vom 31. August 1993 die Rückerstattung der Mehrwertsteuer, mit Bezug auf die Abtretung des neuen Transportmittels, das nach _____
transportiert bzw. geschickt wurde (den EWG-Staat anführen).

DATI IDENTIFICATIVI DEL CESSIONARIO INTRACOMUNITARIO - IDENTIFIZIERUNGSANGEBEN DES INNERGEMEINSCHAFTLICHEN ERWERBERS

NUMERO DI IDENTIFICAZIONE - IDENTIFIKATIONSNUMMER			
PERSONA FISICA NATÜRLICHE PERSON			
COGNOME FAMILIENNAME		NOME NAME	
SOGGETTO DIVERSO DA PERSONA FISICA VON DER NATÜRLICHEN PERSON VERSCHIEDENES SUBJEKT			
DENOMINAZIONE O RAGIONE SOCIALE BEZEICHNUNG ODER FIRMENNAME			
RESIDENZA WOHNSITZ			
STATO STAAT	CITTA' STADT	INDIRIZZO ADRESSE	

DATI IDENTIFICATIVI DEL MEZZO DI TRASPORTO NUOVO - IDENTIFIZIERUNGSANGABEN DES NEUEN TRANSPORTMITTELS

(barrare la casella interessata)

- A** VEICOLO A MOTORE - MOTORFAHRZEUG
• Targa o numero di telaio
Kennzeichen oder Nummer des Fahrgestelles
- B** IMBARCAZIONE - WASSERFAHRZEUG
• Dati di iscrizione nel registro delle matricole navali
Daten der Eintragung ins Register der zugelassenen Schiffe
- C** VEICOLO A MOTORE - MOTORFAHRZEUGE
• Compartimento d'iscrizione - Abteil der Eintragung
- Dati di iscrizione nel registro aeronautico italiano
Daten der Eintragung in die Italienische Luftfahrzeugrolle

DETERMINAZIONE DELL'IMPOSTA CHIESTA A RIMBORSO - ERMITTLUNG DER STEUER DEREN RÜCKERSTATTUNG BEANTRAGT WURDE

1	Imposta relativa all'acquisto, all'acquisizione o importazione Steuer für den Kauf, Erwerb oder die Einfuhr			
2	Imponibile relativo alla cessione Bemessungsgrundlage der Abtretung			
3	Aliquota applicabile se la cessione del mezzo di trasporto nuovo fosse effettuata in Italia Anwendbarer Prozentsatz, falls die Abtretung des neuen Transportmittels in Italien durchgeführt worden wäre			%
4	Imposta virtuale $\left(\frac{\text{punto } 2 \times \text{punto } 3}{100} \right)$ Virtuelle Steuer			
5	Ammontare dell'imposta chiesta a rimborso (indicare il minore importo tra quelli risultanti al punto 1 a al punto 4) Betrag der Steuer dessen Rückerstattung beantragt wurde (den niedrigeren Betrag aus den Punkten 1 und 4 angeben)			

DOCUMENTAZIONE ALLEGATA - BEIGELEGTE UNTERLAGEN

DATA
DATUM _____

FIRMA
UNTERSCHRIFT _____

SPAZIO RISERVATO ALL'UFFICIO
DEM AMT VORBEHALTENDER RAUM

DATA DI PRESENTAZIONE
EINREICHEDATUM

GIORON-TAG MESE-MONAT ANNO-JAHR

PROTOCOLLO UFFICIO - PROTOKOLL DES AMTES
